



About the Included Stickers

Info zu den mitgelieferten Aufklebern

A propos des étiquettes fournies

Informazioni sulle etichette in dotazione

Acerca de las pegatinas incluidas

Info over meegeleverde stickers

Acerca dos autocolantes incluídos

Sobre os adesivos incluídos

Before using the machine, be sure to apply a precautionary sticker about the use of originals, a language sticker for control panel keys, and a name sheet for One Touch buttons. Note that if the control panel is covered with a protective sheet, be sure to remove it before applying the stickers.

Bringen Sie vor der Verwendung der Maschine einen Aufkleber zur Verwendung der Vorlagen, einen Aufkleber mit Sprachen für die Tasten des Bedienfelds und einen Aufkleber für die Drucktaster an. Vergessen Sie nicht, die Schutzfolie des Bedienfelds abzuziehen, bevor Sie den Aufkleber aufkleben, falls das Bedienfeld mit einer Schutzfolie versehen ist.

Avant d'utiliser ce périphérique, veuillez bien à appliquer un autocollant de précaution sur l'utilisation des originaux, un autocollant de langue pour les touches du panneau de configuration, et une feuille explicative des touches multifonction. Remarquez que si le panneau de configuration est couvert d'un film protecteur, il faut le retirer avant d'appliquer les autocollants.

Prima di utilizzare la periferica, assicurarsi di incollare un adesivo per l'uso degli originali, un adesivo in lingua per i tasti del pannello di controllo e un foglio con i nomi dei tasti One-touch. Se il pannello di controllo è coperto da un foglio protettivo, assicurarsi di rimuoverlo prima di applicare gli adesivi.

Antes de usar la máquina, asegúrese de colocar una pegatina de precaución sobre el uso de los originales, una pegatina de idioma para las teclas del panel de control y una hoja con los nombres para los botones de una pulsación. Tenga en cuenta que si el panel de control está cubierto con una funda adhesiva protectora, tendrá que retirarla antes de colocar los adhesivos.

Vooraleer u het apparaat gebruikt, zorg ervoor dat u een waarschuwingsetiket aanbrengt over het gebruik van originelen, een talenetiket voor de toetsen van het bedieningspaneel en naamkaart voor de ééntoetsknoppen. Als het bedieningspaneel bedekt is met een beschermende laag, dient deze eerst te worden verwijderd voordat de stickers worden aangebracht.

Antes de utilizar o equipamento, certifique-se de que aplica um autocolante preventivo acerca da utilização de originais, um autocolante linguístico nas teclas do painel de controlo e uma placa de nome nos botões de Um Toque. Se o painel de controlo estiver coberto com uma folha protectora, retire-a antes de aplicar os autocolantes.

Antes de utilizar o equipamento, certifique-se de aplicar um adesivo preventivo sobre a utilização de originais, um adesivo linguístico nas teclas do painel de controle e uma placa de nome nos botões de Um Toque. Se o painel de controle estiver coberto com uma folha protetora, retire-a antes de aplicar os adesivos.

Copyright © 2009

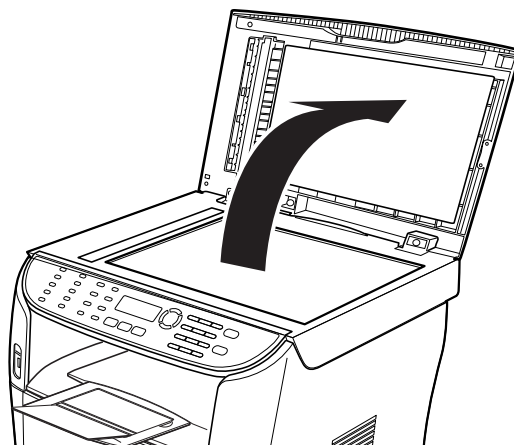
Printed in China

GB (GB) EN (USA) GR (D) FR (F-FR) IT (I) SP (E) DU (NL) PT (P) PO (PO)

M016-8537



1



2

